SwitchMan

Quick Guide V1.1

Instrukcja Obsługi

Bluetooth
Zigbee
Wi-Fi
APP Control

80

EN · FR · DE · NL · PL · CZ · IT · PT · ES · NO · SE · DK · FI · RU · TR · UA · HU · RO · SK · SL · HR · BG · EL · LT · LV · ET · SR · MK · AL · BS · SQ · CS · ZH · JA · KO · TH · VI · ID · MS · HI · AR · HE · FA · BN · UR · TA · SI · MT · GA · CY · EU · CA · GL · AF · SW · ZU · XH · NY · SN · TN · ST · TS · SS · VE · NR · NB · NN · IS · FO · SC · BR · EO · MI · HA · YO · IG · AM · OM · SO · TL · MG · SM · TO · FJ · HY · KA · KK · UZ · KY · TG · TK · MN · BO · DZ · MY · SD · PS · KU · SU · JV · AZ · BE · MD · TT · GN · QU · AY · HT · PA · GU · OR · MR · NE · PI · SA · KN · ML · AS · KM · LO · MO · PT-BR · ES-LA · ZH-HK · ZH-TW · ES-ES · EN-GB · EN-US · EN-AU · EN-CA · EN-IN · EN-NZ · EN-ZA · EN-JM · EN-GH · EN-EG · EN-PH · EN-TH · EN-SG · EN-ZW · EN-TZ · EN-HK · EN-MY · EN-AE · EN-BW · EN-BZ · EN-CM · EN-DO · EN-ER · EN-ET · EN-GM · EN-HR · EN-KE · EN-LR · EN-LS · EN-MT · EN-MU · EN-NA · EN-NG · EN-PK · EN-SL · EN-SS · EN-SZ · EN-TT · EN-UG · EN-VI · EN-ZM · EN-ZW · EN-AT · EN-BE · EN-CY · EN-DK · EN-EE · EN-FI · EN-GR · EN-IE · EN-IL · EN-IS · EN-LT · EN-LU · EN-LV · EN-MT · EN-NL · EN-NO · EN-PL · EN-PT · EN-RO · EN-SE · EN-SI · EN-SK · EN-TR · EN-UA · EN-AD · EN-AL · EN-BA · EN-BG · EN-CH · EN-CZ · EN-DE · EN-DZ · EN-ES · EN-FR · EN-HU · EN-IT · EN-MC · EN-MD · EN-ME · EN-MK · EN-RS · EN-RU · EN-SA · EN-TN · EN-XK · EN-AZ · EN-BH · EN-EU · EN-GE · EN-JO · EN-KG · EN-KZ · EN-LB · EN-MA · EN-OM · EN-QA · EN-TJ · EN-TM · EN-UZ · EN-VN · EN-YE · EN-AF · EN-AG · EN-AI · EN-AM · EN-AO · EN-AR · EN-AW · EN-BB · EN-BD · EN-BF · EN-BI · EN-BJ · EN-BM · EN-BN · EN-BO · EN-BR · EN-BS · EN-BT · EN-BY · EN-CD · EN-CF · EN-CG · EN-CI · EN-CL · EN-CN · EN-CO · EN-CR · EN-CU · EN-CV · EN-CW · EN-DM · EN-EC · EN-FJ · EN-FM · EN-GA · EN-GD · EN-GF · EN-GI · EN-GL · EN-GP · EN-GT · EN-GU · EN-GY · EN-HN · EN-HT · EN-KI · EN-KN · EN-KY · EN-LC · EN-MH · EN-MN · EN-MP · EN-MQ · EN-MR · EN-MS · EN-MV · EN-MX · EN-MZ · EN-NC · EN-NE · EN-NF · EN-NI · EN-NP · EN-NR · EN-PA · EN-PE · EN-PF · EN-PG · EN-PM · EN-PN · EN-PR · EN-PW · EN-PY · EN-RE · EN-SB · EN-SC · EN-SM · EN-SR · EN-SV · EN-SX · EN-TC · EN-TD · EN-TF · EN-TK · EN-TL · EN-TO · EN-TV · EN-UM · EN-UY · EN-VC · EN-VG · EN-VU · EN-WF · EN-WS · EN-YT · EN-ZA · EN-ZZ

Zigbee Smart Wall Switch

1

语言
電源オフ
Power off
Ausschalten
Éteindre
Spegnimento
Zasilanie wyłączone
Avstängt
Uitschakelen
Desligado
Desligar
Выключить

⚠ 警告
设备安装、故障排查或维修前请切断电源。切勿在设备通电时进行接线操作或触碰带电线路。

⚠ 警告
機器の設置やメンテナンス、障害の復旧作業などを実施する前に、必ず電源を遮断してください。通電した状態で配線作業を行ったり、デバイスの配線部分に触れたりすることは絶対におやめください。

⚠ 경고
기기 작업 또는 문제 해결 전에 전원을 차단하십시오. 전원이 켜진 상태에서 배선 작업을 하거나 장치 배선 부분을 만지는 것은 절대 하지 마십시오.

⚠ WARNING
Please install and maintain the device by a professional electrician. To avoid electric shock hazard, do not operate any connection or contact the terminal connector while the device is powered on!

⚠ WARNUNG
Lassen Sie die Installation und Wartung des Gerätes von einem professionellen Elektriker durchführen. Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, dürfen Sie nach dem Anschließen an das Stromnetz keinen Anschluss beginnen und den Anschlussstecker nicht berühren!

⚠ AVERTISSEMENT
Veuillez faire installer et entretenir l'appareil par un électricien professionnel. Pour éviter tout risque d'électrocution, n'actionnez aucune connexion et n'entrez pas en contact avec le bornier de la borne après l'avoir branché !

2

接线
配線手順
Wiring instruction
Verkabelungsanleitung
Instructions de câblage
Istruzioni per il cablaggio
Instrukcja obsługi
Instruktion för kabelbragning
Bedradingsinstructies
Instruções de cabeamento
Instrucciones de cableado
Инструкции по проводке

① 按照安装示意图进行接线。
② 单火模式下，支持的最小负载为3W，且单设备不持续工作超过两个小时，请加装假负载。
③ 接线时请断入火线。

① Zgodnie ze schematem montażowym podłączyć przewody.
② W trybie pojedynczego przewodu zasilającego, minimalne obciążenie wynosi 3 W, a urządzenie nie obsługuje innych typów obciążeń indukcyjnych, takich jak wentylatory.
③ Sprawdź, czy podłączasz przewód fazowy.

① Volgens de aansluitschema's aansluiten.
② In de modus enkele neutraal ondersteunt de modus geen voortdurende werking gedurende meer dan twee uren, dan moet een dummyload van ten minste 3W worden toegevoegd.
③ Controleer of u de fase-draad aansluit.

① Seguir o esquema de ligações.
② No modo neutro único, o modo não suporta funcionamento contínuo por mais de duas horas, é necessário adicionar uma carga fantasma de pelo menos 3W.
③ Certifique-se de que está a ligar o fio de fase.

① Kablolamayı şema şemasına göre yapın.
② Tek nötr modunda, mod sürekli çalışmayı iki saatten fazla desteklemez, en az 3W'lık sahte yük eklenmesi gerekir.
③ Faz kablosunu bağlıyor olduğunuzdan emin olun